

CHARLES DE FOUCAULD: COMMENTI AL VANGELO DI MATTEO  
TUTTI I SANTI  
Mt 5, 1- 12a

«Gesù vedendo la folla, salì su una montagna, si sedette e i suoi discepoli lo circondarono. Parlando, si mise ad istruirli, dicendo: ...» [5.1-2]

Istruisco non solamente i miei discepoli, ma la folla... La montagna delle Beatitudini è una collina circondata da un altopiano che può contenere una folla numerosa; ad un'estremità dell'altopiano vi è una piccola altura che forma una tribuna naturale. Seduto lì in mezzo agli apostoli, e vedendo davanti a me tutta la folla seduta sul resto dell'altopiano, parlo a tutti riuniti.

«Beati i poveri di spirito, poiché di essi è il regno dei cieli.» [5.3]

Ah, mio Signore, spiegami questo, te ne prego. Spiegami queste beatitudini che hanno un'importanza così grande nella tua dottrina, queste beatitudini che è così necessario conoscere bene per imitarti, poiché formano come uno specchio dove Ti rifletti. ... Tutte le perfezioni che esse esprimono Tu le possiedi sovranamente. Per imitarti è necessario possederle il più possibile. Fammele dunque conoscere bene, mio Signore. Te lo domando, stretto a Te, ascoltandoTi e guardandoTi, tenendomi ai tuoi piedi tra la S.ta Vergine e S. Giuseppe, durante questi giorni molto dolci di ritiro. ...

I *poveri di spirito* sono coloro che hanno l'anima, lo spirito *distaccato, spogliato, nudo, vuoto, libero, sgombro, povero, privo di* ogni amore per il creato, di ogni amore per ciò che non è Dio, che hanno, in altri termini, lo spirito, l'anima, *morto, crocifisso* a tutto il creato, a tutto ciò che non è Dio, in una parola che sono assolutamente *vuoti* da ogni attaccamento al creato. ...

Li proclamo beati, perché soddisfano la condizione *indispensabile* per possedere il cielo; non si può possedere il cielo, senza adempiere tutti i propri doveri; il primo dovere è di amare Dio con *tutto* il proprio cuore, e l'adempimento di questo primo dovere è possibile solo a condizione di avere il cuore vuoto da tutto ciò che non è Dio. Per donare *tutto* il proprio cuore a Dio, è necessario evidentemente non darlo a nulla di ciò che non è Dio, riservarGlielo interamente, tenerlo completamente *vuoto* da tutto ciò che non è Lui. Prima di entrare in cielo, occorre necessariamente che ogni anima compia questo primo dovere di *svuotarsi, staccarsi, spogliarsi, privarsi* di *ogni* altro amore che l'amore di Dio, e riempirsi interamente, *tutto* intero del *solo* amore di Dio. Se non compie questo primo dovere sulla terra, dovrà compierlo in purgatorio. Beati coloro che lo compiono fin da questa vita, poiché a loro fin dalla loro morte appartiene «il regno dei cieli» e in questa stessa vita l'unione intima con Dio che Questi dona loro come ricompensa del loro perfetto amore, è per essi come un cielo anticipato, e fa della loro vita mortale, non appena si sono donati *totalmente* a Dio, *svuotandosi, impoverendosi* interiormente di *ogni* attaccamento da ciò che non è Lui, come un'aurora, un inizio della vita celeste e del «regno dei cieli».

Mio Dio, la povertà esteriore ci è comandata da questa parola? – No, io parlo qui solo del distacco *interiore*, della *povertà di spirito*; anche la povertà esteriore è necessaria per condurre la vita perfetta sulla terra, poiché sono stato povero nelle tre vite di cui ho dato l'esempio; ma non è qui che ne do il precetto: lo raccomanderò in numerosi altri passaggi. ... La povertà *di spirito* non obbliga alla povertà esteriore, poiché si possono possedere dei beni pur essendo perfettamente staccati da essi; è differente in molti punti dalla povertà materiale, e soprattutto per il fatto che questa volge solo ai beni materiali, mentre la povertà *interiore, spirituale*, la libertà *di spirito*, la povertà *di spirito*, volge non solamente ai beni temporali, ma anche a tutti i beni sensibili, al prossimo e a se stessi. Essere povero esteriormente è sbarazzarsi dell'oro e dell'argento; essere povero interiormente, è non avere più alcun amore per ciò che è creato, oro, argento, corpo,

anime, grazie spirituali, tutto ciò che non è Dio insomma (salvo l'amore che Dio stesso ordina di avere; e ordina di averne uno molto ardente sia per la tua anima, sia per il prossimo). Ma poiché questi amori non li hai che nella misura in cui Dio te li ordina, perché te li ordina e sei pronto a lasciarli se te li vietasse, in una parola, poiché tu non li hai che in vista di Lui, scompaiono nel suo, sono compresi nel suo, avvolti nel suo, racchiusi nel suo ed è verissimo dire (benché tu ami la tua anima e il prossimo molto profondamente) che sei *totalmente vuoto* da ogni amore per te, per il prossimo e per tutto il creato e che sei *totalmente pieno* del solo amore di Dio<sup>1</sup>.

« *Jésus voyant la foule, monta sur une montagne, il s'y assit et ses disciples l'entourèrent. Ouvrant la bouche, il se mit à les instruire, disant : ...* » [5. 1-2]

J'instruis non seulement mes disciples, mais la foule... La montagne des Béatitudes est une colline couronnée d'un plateau pouvant contenir une foule nombreuse ; à une extrémité du plateau est une petite éminence formant comme une tribune naturelle. Assis là au milieu des apôtres, et voyant devant moi toute la foule assise sur le reste du plateau, je parle a tous réunis.

« *Bienheureux les pauvres d'esprit, car à eux est le royaume des cieux.* » [5. 3]

Ah, mon Seigneur, expliquez-moi cela, je vous en prie. Explique-moi ces béatitudes qui ont une si grande importance dans votre doctrine, ces béatitudes qu'il est si nécessaire de bien connaître pour vous imiter, car elles forment comme un miroir où Vous Vous reflétez. ... Toutes les perfections qu'elles expriment Vous les possédez souverainement. Pour vous imiter il faut les posséder aussi le plus possible. Faites-les moi donc bien connaître, mon Seigneur.

Je Vous le demande, pressé contre Vous, Vous écoutant et Vous regardant, me tenant à vos pieds entre la Ste. Vierge et S. Joseph, durant ces très doux jours de retraite. ...

Les *pauvres d'esprit* sont ceux qui ont l'âme, l'esprit *détaché, dépouillé, nu, vide, libre, dégagé, pauvre, dénué de* tout amour du créé, de tout amour de ce qui n'est pas Dieu, qui ont, en d'autres termes, l'esprit, l'âme, *mort, crucifié* à tout le créé, à tout ce qui n'est pas Dieu, en un mot qui sont absolument *vides* de tout attachement au créé. ...

Je les proclame bienheureux, car ils remplissent la condition *indispensable* pour posséder le ciel ; on ne peut posséder le ciel, sans remplir tous ses devoirs ; le premier devoir est d'aimer Dieu de *tout* son cœur, et l'exécution de ce premier devoir n'est possible qu'à condition d'avoir le cœur vide de tout ce qui n'est pas Dieu. Pour donner *tout* son cœur à Dieu, il faut évidemment ne le donner à rien de ce qui n'est pas Dieu, le Lui réserver tout entier, le tenir complètement *vide* de tout ce qui n'est pas Lui. Avant d'entrer au ciel il faut nécessairement que toute âme remplisse ce premier devoir de se *vider, se détacher, se dénuder, se dépouiller* de *tout* amour autre que l'amour de Dieu, et de se remplir entièrement, *tout* entier du *seul* amour de Dieu. Si elle ne remplit pas ce premier devoir sur la terre, elle devra l'accomplir au purgatoire. Bienheureux ceux qui l'accomplissent dès cette vie, car à eux dès leur mort appartient « le royaume des cieux » et en cette vie même l'union intime avec Dieu que leur donne Celui-ci en récompense de leur parfait amour, est pour eux comme un ciel anticipé, et fait de leur vie mortelle, dès qu'ils se sont donnés *tout* à Dieu, en se *vidant, s' appauvrissant* intérieurement de *tout* attachement à ce qui n'est pas Lui, comme une aurore, un commencement de la vie céleste et du « royaume des cieux ».

Mon Dieu, la pauvreté extérieure nous est-elle commandée par cette parole ? — Non, je ne parle ici que du détachement *intérieur*, de la *pauvreté d'esprit* ; la pauvreté extérieure est nécessaire aussi pour mener la vie parfaite sur la terre, puisque j'ai été pauvre dans les trois vies dont j'ai donné

---

<sup>1</sup> Traduzione a cura delle Discepoli del Vangelo.

l'exemple ; mais ce n'est pas ici que j'en donne le précepte : Je la recommanderai dans plusieurs autres passages. ... La pauvreté *d'esprit* n'oblige pas à la pauvreté extérieure, car on peut posséder des biens tout en étant parfaitement détaché d'eux ; elle est différente en plusieurs points de la pauvreté matérielle, et surtout en ce que celle-ci ne porte que sur les biens matériels, tandis que la pauvreté *intérieure, spirituelle*, la liberté *d'esprit*, la pauvreté *d'esprit*, porte non seulement sur les biens temporels, mais aussi sur tous les biens sensibles, sur le prochain et sur soi-même. Être pauvre extérieurement c'est se débarrasser de l'or et de l'argent ; être pauvre intérieurement, c'est n'avoir plus aucun amour pour rien de ce qui est créé, or, argent, corps, âmes, grâces spirituelles, tout ce qui n'est pas Dieu enfin (excepté l'amour que Dieu même ordonne d'avoir ; et Il ordonne d'en avoir un très ardent soit pour ta propre âme, soit pour le prochain). Mais comme ces amours tu ne les as que dans la mesure où Dieu te les ordonne, que parce qu'Il te les ordonne et que tu es prêt à les quitter s'Il te les interdisait, en un mot, comme tu ne les as qu'en vue de Lui, ils disparaissent dans le sien, sont compris dans le sien, enveloppés dans le sien, renfermés dans le sien et il est très vrai de dire (encore que tu aimes ta propre âme et le prochain très vivement) que tu es *totallement vide* de tout amour de toi, du prochain et de tout le créé et que tu es *totallement plein* du seul amour de Dieu <sup>2</sup>.

CHARLES DE FOUCAULD: COMMENTI AL VANGELO DI GIOVANNI  
COMMEMORAZIONE DI TUTTI I FEDELI DEFUNTI  
Gv 6, 37-40

**«Chiunque crede nel Figlio abbia la vita eterna».**

Come sei buono, mio Dio! Ci dai ancora uno di questi principi generali adatti a dirigere tutta la nostra vita, e adatti a condurci verso questo scopo di tutte le tue parole e di tutti i tuoi esempi, verso questo fuoco che vuoi accendere in noi, verso *questo amore di Dio* che vuoi stabilire in noi... «Credete, dicit, e questo basta!». Credete con lo spirito e con le opere... *Ascoltate* la Chiesa, *fate* quello che vi dice, è lì la fede... Credere nel profondo dell'anima all'insegnamento divino, senza farlo, sarebbe *non onorare Dio*, ma *insultarlo*, non obbedire, ma disobbedire. *Più la fede interiore fosse viva*, se l'obbedienza esteriore non vi fosse conforme, *più l'ingiuria fatta a Dio sarebbe grave*; sarebbe dire: sì, credo, credo fermamente, credo con una fermezza assoluta che vuoi questo, ma non lo faccio affatto... La fede si riconduce dunque all'obbedienza, all'obbedienza che per sua natura è indissolubilmente legata all'amore, all'obbedienza della quale Nostro Signore ha detto: «Chi obbedisce alle mie parole, questi mi ama».

Ascoltiamo, *crediamo* negli insegnamenti della Chiesa, di Dio, di coloro ai quali Dio ha detto: «Chi ascolta voi, ascolta me». Crediamo a tutto ciò che Dio ci dice con i diversi mezzi di cui si serve per istruirci... E *obbediamo* alla sua volontà una volta che la conosciamo... Quale più grande felicità per il cuore che ama, se non *conoscere* la volontà di colui che egli ama! Quale più grande felicità se non *farla*!... Con quale cura dobbiamo sempre sforzarci di *conoscere* la volontà del Beneamato e *farla* una volta che la sappiamo<sup>3</sup>!

**« Que quiconque croit dans le Fils ait la vie éternelle. »**

Que vous êtes bon, mon Dieu ! Vous nous donnez encore un de ces principes généraux propres à diriger toute notre vie, et propres à nous conduire vers ce but de toutes vos paroles et de tous vos exemples, vers ce feu que vous voulez allumer en nous, vers *cet amour de Dieu* que vous voulez établir en nous... « Croyez, dites-vous, et cela suffit ! » Croyez d'esprit et d'œuvres... *Écoutez*

---

<sup>2</sup> C. DE FOUCAULD, *Commentaire de Saint Matthieu. Lecture Commentée de l'Évangile*, Nouvelle Cité, Paris 1989, pp. 229-231.

<sup>3</sup> M/487, su Gv 14,16-21, in C. DE FOUCAULD, *L'imitation du Bien-Aimé*, 165; tr. it., "Stabilirci nell'amore di Dio...". *Meditazioni sul vangelo di Giovanni*, ed. A. Fraccaro, Glossa, Milano 2009, 55-57.

l'Église, *faites* ce quelle vous dit, c'est là la foi... Croire au fond de l'âme l'enseignement divin, sans le faire, ce serait *non honorer Dieu*, mais *l'insulter*, non obéir, mais désobéir. *Plus la foi intérieure serait vive*, si l'obéissance extérieure n'y était pas conforme, *plus l'injure faite à Dieu serait grave*; ce serait dire: oui, je crois, je crois fermement, je crois avec une fermeté absolue que vous voulez cela, mais je ne le fais point... La foi se ramène donc à l'obéissance, à l'obéissance qui de sa nature est indissolublement liée à l'amour, à l'obéissance de qui Notre Seigneur a dit : « Celui qui obéit à mes paroles, celui-là m'aime. »

Écoutons, *croyons* les enseignements de l'Église, de Dieu, de ceux à qui Dieu a dit : « Qui vous écoute, m'écoute. » Croyons tout ce que Dieu nous dit par les divers moyens dont il se sert pour nous instruire... Et *obéissons* à sa volonté une fois que nous la connaissons... Quel plus grand bonheur pour le cœur qui aime, que de *connaître* la volonté de celui qu'il aime! Quel plus grand bonheur que de la *faire*!.. Avec quel soin nous devons toujours nous efforcer de *connaître* la volonté du Bien-aimé et la *faire* une fois que nous la savons<sup>4</sup> !

---

<sup>4</sup> M/448, su Gv 6,39-40, in C. DE FOUCAULD, *L'imitation du Bien-Aimé. Méditations sur les Saints Évangiles (2)*, Nouvelle Cité, Montrouge 1997, 165.